

Phonak Target 6.0

ноември 2018 г.

Инструкции за настройка на Phonak Target



Софтуерът за настройка Phonak Target е предназначен за употреба от квалифицирани слухопротезисти за целите на конфигуриране, програмиране и настройка на слуховите апарати към индивидуалните изисквания на клиента. Тези инструкции предоставят детайлно въведение в настройката на слухови апарати с помощта на Phonak Target. Наред с това можете да видите [Новини] в началния екран на Phonak Target.

За следващите функции на Phonak Target на разположение има индивидуални инструкции за настройка (*в избрани страни):

Режим Джуниър

Lyric*

Naida Link

Phonak CROS

Phonak Remote Support*

Phonak Target/ALPS*

SoundRecover2

TargetMatch

Тинитус баланс

Верификация

Content

Структура и навигация	2
Подготовка на слуховите апарати.....	2
Свързване на инструментите	3
Проверка на рисийвъра	3
Проверка на акустичните параметри	4
Акcesoари.....	4
Настройка.....	4
Глобална настройка	5
Фина настройка	6
Завършване на сесия за настройка	11
Информация и описание на символите.....	11
Системни изисквания.....	12

Структура и навигация

Трите раздела **[Клиент]**, **[Инструмент]** и **[Настройка]**, както и информационният панел по-горе, Ви предлагат лесна навигация и информация за статус.

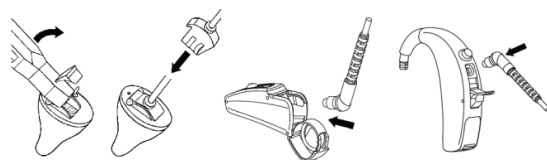
Информационният панел показва статуса на настройката, а също предлага и бутона за бърз достъп.

	 	
Client Target, Phonak	Instruments Audéo M30-312	Fitting Calm situation <J>
Цялата информация за клиента, например лични данни и аудиограма, се намира в този раздел.	Всички слухови апарати, акустични параметри, дистанционни управления и други аксесоари се намират тук.	Всички настройки на устройството се правят тук.

Подготовка на слуховите апарати

iCube/iCube II/Noahlink Wireless

Не са необходими кабели за слуховите апарати. Просто поставете батерията и включете слуховия апарат, като затворите отделениято за батерията. За презареждане включете слуховия апарат.

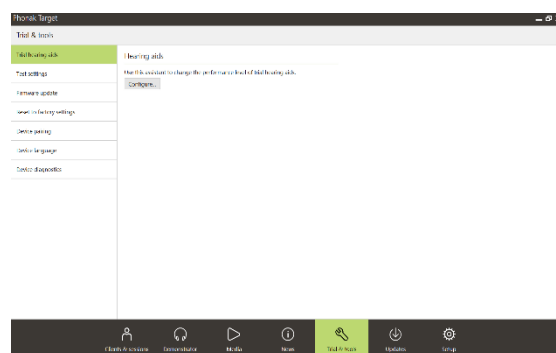


NOAHlink или HI-PRO

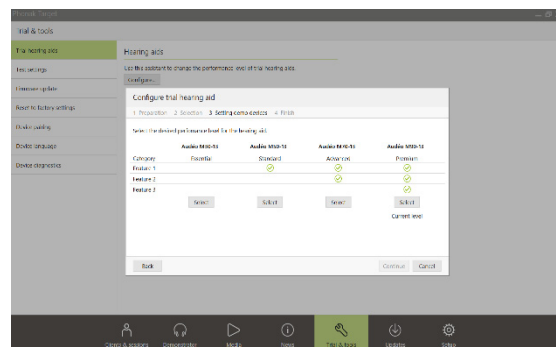
Свържете кабелите за програмиране към слуховите апарати и устройството за настройка.

Подготовка на пробните слухови апарати Phonak Audéo M

Пробните слухови апарати Phonak Audéo M предлагат възможност за промяна на степените на работа в едно устройство. Щракнете върху **[Trial & tools]**, изберете **[Trial hearing aids]** и след това **[Оформи]** за начало.



Изберете желаната степен на работа и натиснете **[Продължение]**. При завършване на процеса устройствата са готови да бъдат настройвани в сесия за настройка.



Свързване на инструментите

Отворете сесията за настройка и потвърдете, че е показано правилното устройство за настройка. За да промените устройството за настройка, използвайте стрелката за отваряне на падащо меню до устройството за настройка в информационния панел.

Щракнете върху **[Свържи]** за стартиране на настройката. Свързаните слухови апарати ще се покажат в информационния панел.

При устройства с директна свързаност:

- Устройствата, които са налични за сдвояване, автоматично ще се покажат
- Ако дадено устройство не е открито, отворете/затворете капака на батерията или изключете/включете презареждащите се слухови апарати, за да се установят в режим на сдвояване.
- Натиснете бутона или мултифункционалния бутон на слуховия апарат, за да го маркирате в списъка, когато са изброени няколко устройства, или за потвърждаване на страната за назначаване към клиент.
- Устройства, които са били настройвани по-рано едно към друго, се виждат като свързана двойка.

За всички нови настройки ще се предлага налична препоръчителна информация на базата на ниво на работа на клиента в сесия за настройка.

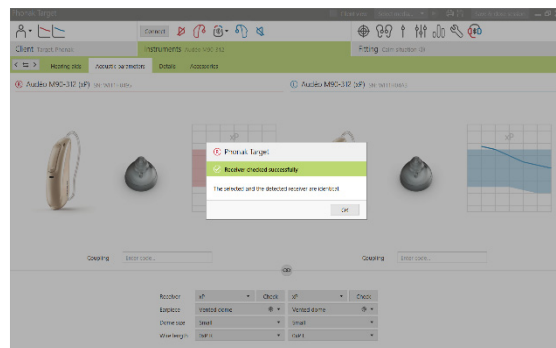
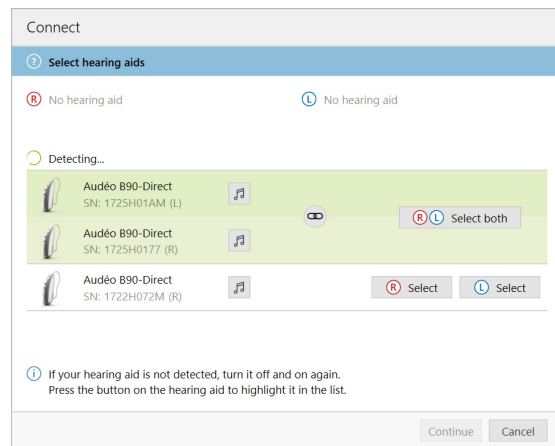
Данните от аудиограмата от NOAH автоматично ще бъдат импортирани в Phonak Target и ще се вземат предвид при предварителното изчисление.

Проверка на рисийвъра

Когато устройствата се свързват за първи път, Phonak Target проверява дали свързания рисийвър на устройствата Audéo B и Audéo M съответства на избора в екран **[Акустични параметри]**.

Ако има несъответствие, Phonak Target ще изведе известяване и ще Ви подкани да проверите рисийвъра. След това можете да замените рисийвъра или да промените избора на акустични параметри.

За инициране на повторна проверка на рисийвъра щракнете върху **[Check]** (Проверка) в екрана **[Акустични параметри]**.



Проверка на акустичните параметри

Phonak Target автоматично свързва акустичните параметри, когато те са едни и същи. Можете да разглеждате, променят или премахвате свързването на акустичните параметри по всяко време.

Щракнете върху раздел **[Инструменти]**.

В екрана **[Акустични параметри]** въведете правилната информация за сдвояване.

Акcesoари

Phonak Target автоматично идентифицира свързаните акcesoари. Просто ги включете по време на сесията за настройка. Идентифицираните акcesoари се показват в информационния панел до свързаните слухови апарати.

Акcesoарите могат да се избират и ръчно в раздел **[Инструменти] > [Акcesoари]**.

По време на процедурата за запазване акcesoарите си изброяват в диалоговия прозорец за запазване.

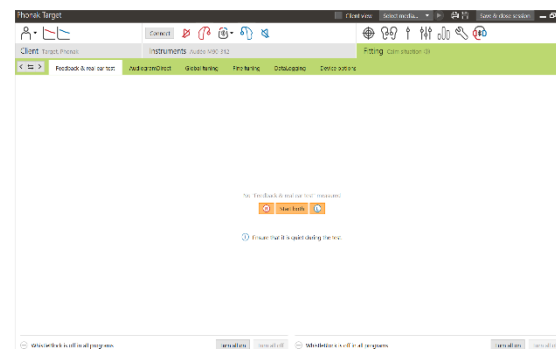
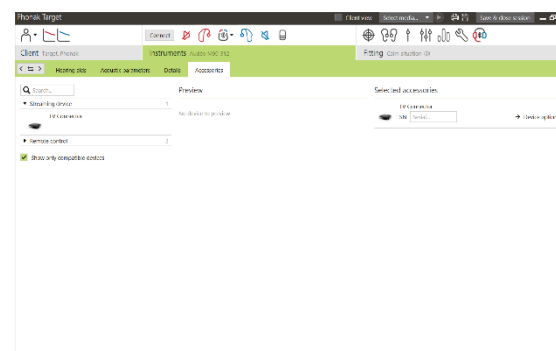
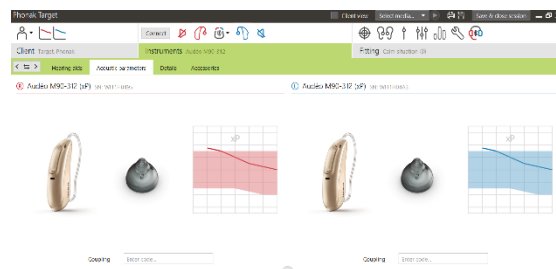
Настройка

Щракнете върху раздел **[Настройка]**, за да получите достъп до **[Обратна връзка и тест за реално ухо]**.

Щракнете върху **[R]/[Стартирайте двете]/[L]**, за да стартирате теста. Тестът може да се изпълни в двете уши последователно без спиране или за всяко ухо едно и по едно.

За да използвате резултатите от теста за изчисляване на прогнозирана RECD и настройките на акустичните параметри, поставете отметка в квадратчето **[Ползвай изчисления RECD и вент]**. Квадратчето ще е достъпно само ако системата може да изпълни RECD и оценка на вентилационния отвор.

Препоръчително е да се изпълнява обратната връзка и реалния тест на ухото преди тестване с AudiogramDirect.



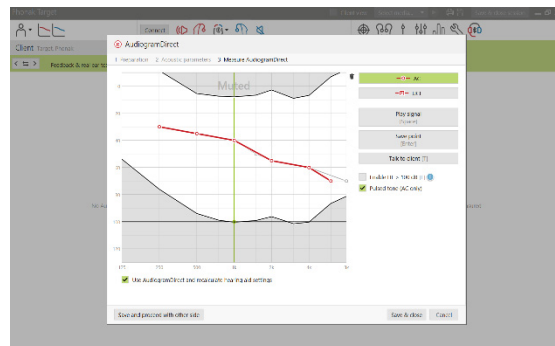
AudiogramDirect

Щракнете върху **[AudiogramDirect]** за тестване на праговете на слуха и UCL, като използвате свързаните слухови апарати.

Щракнете върху **[Старт]** и следвайте инструкциите. За праговете на въздушна проводимост са на разположение **[Pulsed signals]**, ако желаете.

Отворете **[История]** за достъп до предходните тестове на слуха, за да сравните наличните тестове и да разгледате прогресирането на загубата на слуха.

В настройката на Phonak Target (достъп през екрана за стартиране) можете да определите желаното поведение при измерване.

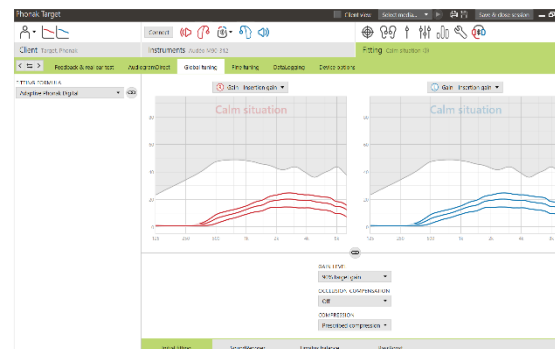


Глобална настройка

Отидете на **[Цялостна настройка] > [Първоначална настройка]**, ако се изискват настройки на Ниво усилване, Компенсация на оклузията или Компресия.

Достъп до инструмента **[Tinnitus balance]** можете да получите чрез раздела в долната част на екрана.

Настройките за ниво на усилване и компресия са въз основа на използването от клиента и избраната формула за настройка.

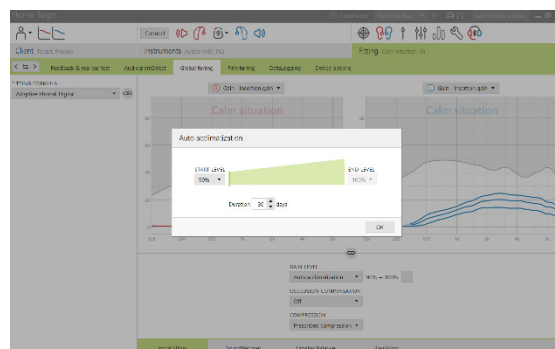


Автоаклиматизация

Изберете **[Автоаклиматизация]** в менюто на Ниво усилване в раздела **[Първоначална настройка]**.

Щракнете върху **[...]**, за да определите Начално ниво, Крайно ниво и продължителността, за която усилването на слуховия апарат ще се увеличава автоматично до зададеното Крайно ниво.

Необходимо е да се изпълнява **[Обратна връзка и тест за реално ухо]** преди използване на автоаклиматизация.



Дисплей в реално време

Щракнете върху **[Изглед за клиента]** за достъп до дисплея в реално време.

Дисплеят в реално време е наличен за всички слухови апарати под формата на опция за показване на кривата за настройка в уголемен изглед, удобен за използване от клиента, или на втори екран.

Подобренията на разбираемостта на речта, усилването, изходният сигнал, SoundRecover и резолюция на канала могат лесно да бъдат демонстрирани, особено с предоставените стерео образци или образци на околни шумове.

Фина настройка

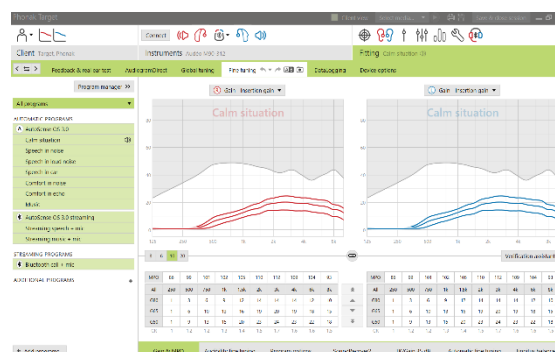
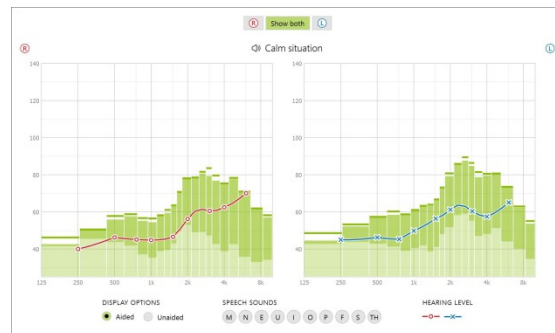
Лявата страна на екрана **[Фина настройка]** се използва за работа с програмите.

Щракнете върху **[Всички програми]**, за да коригирате едновременно всички програми. Щракнете върху **[AutoSense OS]**, за да модифицирате всички автоматични програми, или щракнете върху една програма, напр. **[Тиха ситуация]** от списъка, за да коригирате тази конкретна програма.

Щракнете върху иконата **[+]**, за да добавите допълнителна ръчна програма.

Можете да управлявате програмите чрез щракване върху **[Отвори Програмен мениджър]** над програмите. Това ще Ви позволи да направите допълнителни настройки в програмите.

Функцията за отмяна/повтаряне се намира в лентата с менюта в горната част на екрана. Щракнете върху нея, ако желаете да отмените или повторите отменена стъпка в екрана за фина настройка.



Разделите в долната част на екрана ще Ви предложат достъп до инструментите за настройка. Всеки инструмент предлага конкретни средства за модифициране на фина настройка на слуховия апарат.

Усилване и MPO

Изберете стойности на усилване с курсора, за да ги коригирате. Стойностите на усилване могат да се регулират от тихи, умерени или силни входни звуци. Оптималният обхват на работа е наличен, ако отделните стойности на UCL са въведени в адуиограмата на клиента.

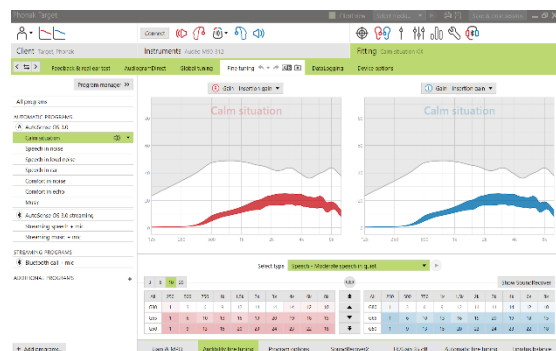
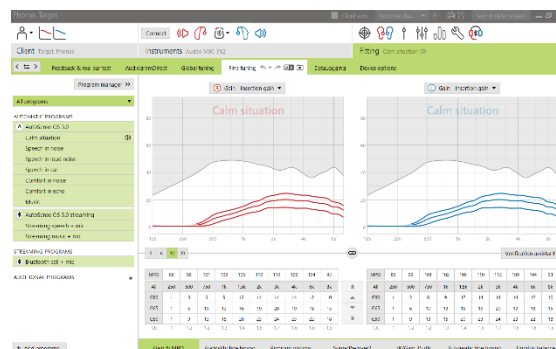
За да се модифицира MPO едновременно във всички канали, щракнете върху **[MPO]** в ляво до стойностите на MPO. Общото усилване може да бъде променено чрез щракване върху **[усилване]**.

Степента на компресия на всеки канал е показана в реда точно под стойностите на усилване.

Фина настройка на чуваемостта

В дисплея на кривата са показани избираемите звукови образци и свързаното усилване. Звуковите образци могат да бъдат възпроизведени, за да се симулира конкретна среда на слушане.

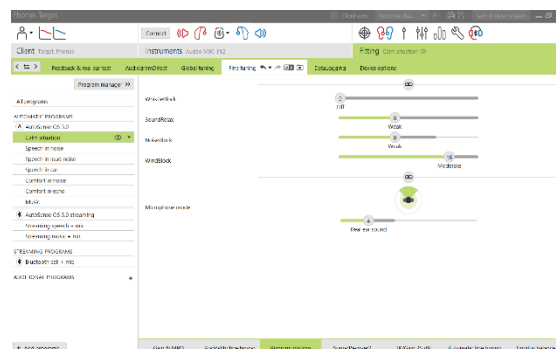
Изведени са стойностите на усилване за тихи, умерени или силни входни звуци. Настройките засягат единствено нивата на усилване и честотите, които са съответни, за подобряване на чуваемостта на избраните стимули, показани чрез различните нюанси на червено/дясно и синьо/ляво.



Програмни опции

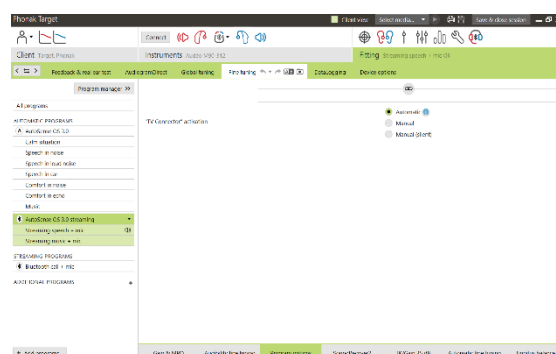
Програмните опции могат да бъдат настроени фино индивидуално, както и когато е необходимо. Текущите настройки са разположени върху скали, разделени на сектори, обозначени от 0 до 20 и са показани наличните диапазони във всяка скала.

Като допълнителна програма се предлага и програма, която може напълно да се персонализира.



При устройства с директна свързаност може да се модифицира поведението по подразбиране за начина на достъп на клиент до директно предаване.

- Когато е избрана **[Автоматична]** активация, слуховите апарати автоматично ще започнат предаване.
- Когато е избрана **[Ръчна]** активация, слуховите апарати ще изведат известие и клиента може ръчно да приеме наличния стрийминг.
- При устройства Audéo M **[Ръчна (тиха)]** е допълнителна опция за конфигуриране, ако клиентът не желае да бъде прекъсван от известия, когато използва ръчната активация.
- Изберете **[Автоматична]**, **[Ръчна]** или **[Ръчна (тиха)]** за модифициране на поведението при предаване по подразбиране за индивидуално справяне с потребностите на клиента.



SoundRecover2 / SoundRecover

Индивидуалните настройки на SoundRecover, зададени чрез предварителни изчисления, могат да бъдат фино настроени. Честотата на отрязване и степента на честотната компресия на бинауралните настройки се изчисляват въз основа на по-здравото ухо.

Проверете настройките на SoundRecover, ако трябва да поставите несъвместими слухови апарати в рамките на една сесия.

SoundRecover2

Задайте силата на SoundRecover2 съгласно предпочитанията на Вашите клиенти за Чуваемост или Разлика.

Чуваемостта прави звуците с по-висока честота по-ясни, като ги премества в по-подходяща нискочестотна област.

Разликата увеличава диференцирането на ясните високочестотни звуци като S и SH.

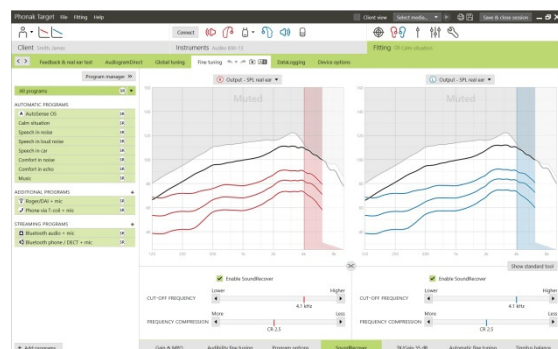
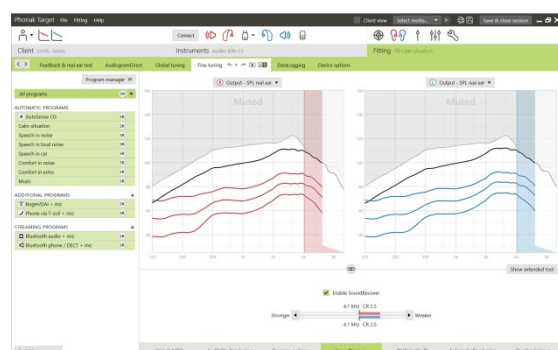
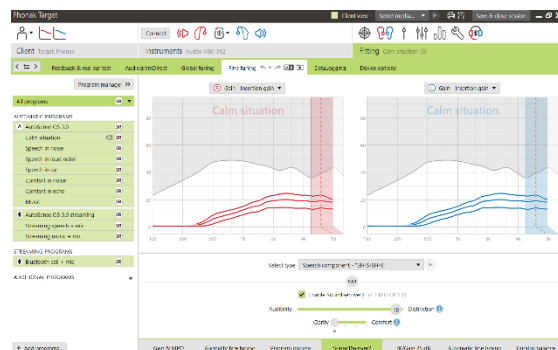
В зависимост от настройките за Чуваемост и Разлика задайте настройки за Яснота и Комфорт.

Комфортът прави звуците, като например мъжките гласове, собствения глас или музика, по-естествени. Яснотата настройва чуваемостта и разликата на високочестотните звуци, ако звучат променени.

SoundRecover

Силата на честотната компресия може да бъде увеличена или намалена според желанието, за да се подобри разбираемостта на речта, чуваемостта и звуковото качеството.

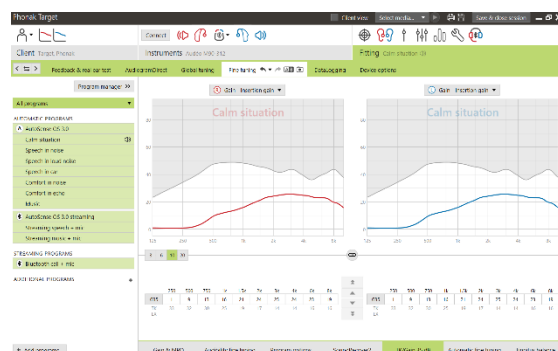
Инструментът за настройка на SoundRecover може да бъде разширен да настройва честотата на отрязване и степента на компресия независимо. За да направите това, щракнете върху **[Покажете разширен инструмент]**.



TK/Усилване 35 dB

Усилването на много тихи (G35) входни звуци може да бъде регулирано. Увеличаване на усилването за много тихи входни звуци намалява праговата инфлексна точка (TK) и обратно.

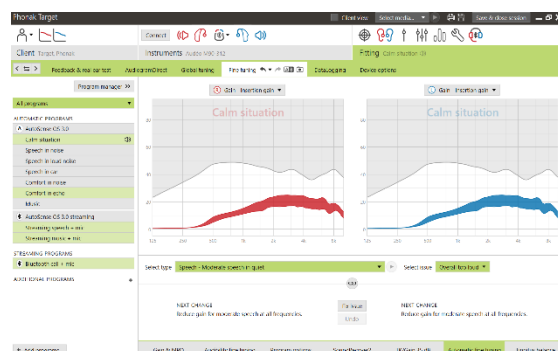
Изберете стойностите с курсора, за да ги коригирате. Под стойностите на усилване са показани стойностите на ТК за всеки канал. Кривата на усилване/изходен сигнал за много тихи входни звуци е показана в дисплея на кривата.



Автоматична фина настройка

Това е инструмент за фина настройка на база на ситуацията. Наличните настройки зависят от оценката на клиента за звуковата ситуация.

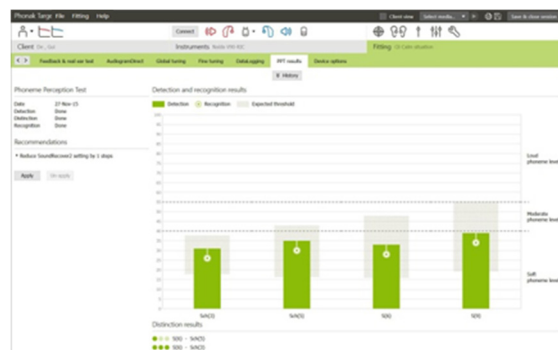
Стъпките за фина настройка са ясно показани, преди да се приложи действието. В зависимост от избраната програма предварително е избран препоръчителен звуков образец.



Звуковите образци могат да бъдат възпроизведени, за да се симулира средата на слушане.

Резултати от тест за възприятие на фонемни

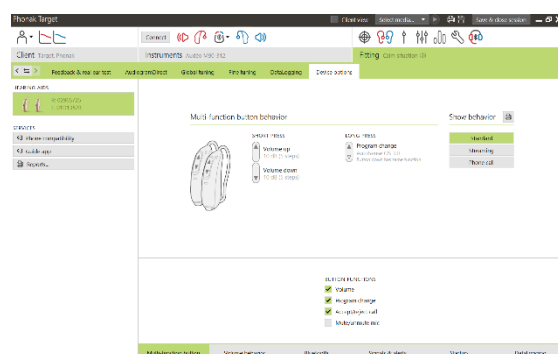
Резултати от предходен тест за възприятие на фонемни могат да бъдат показани и приложени за подобряване на настройката. Достъпен е само екранът **[PPT резултати]**, ако в списъка със сесии на NOAH има съвместими с теста резултати.



Обърнете внимание: Ще се предоставят препоръки за фина настройка само ако се използва формулата за настройка Adaptive Phonak Digital.

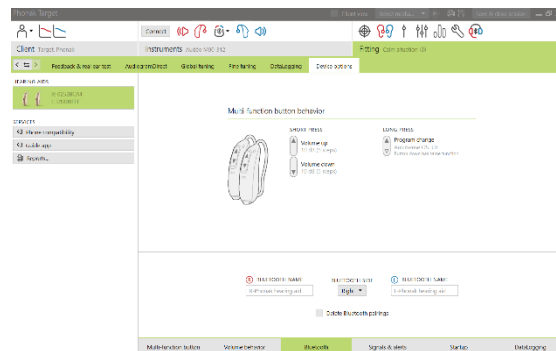
Опции на устройството

Чрез щракване върху **[Опции на устройството]** можете да конфигурирате опции на слуховите апарати, например като поведение на бутона или мултифункционалния бутон, сигнали и предупреждения, поведение при стартиране или регистриране на данни.



При устройства с директна свързаност:

- Чрез щракване върху раздела **[Bluetooth]** могат да бъдат открити допълнителни настройки, например конфигуриране на Bluetooth име, страна и управление на сдвояването.



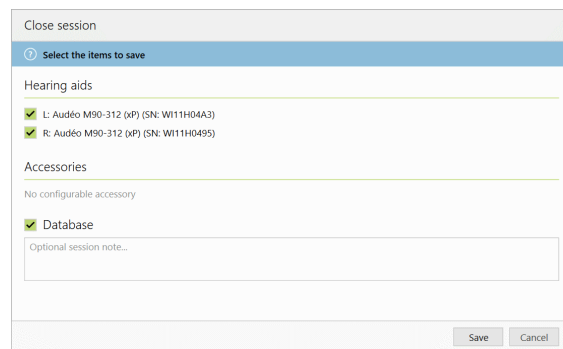
Завършване на сесия за настройка

Можете да затворите сесията по всяко време чрез щракване върху **[Запомняне и затваряне на сесията]** в горния десен ъгъл на екрана. Изберете елементите за запазване. Пробните слухови апарати Phonak Audéo M автоматично ще получат по подразбиране максимален пробен период от 6 седмици.

Стандартният диалогов прозорец за запазване ще потвърди успешното запазване на слуховите апарати и аксесоарите.

След запазване Phonak Target ще Ви отведе до стартовия екран.

Ако работите под NOAH, можете да се върнете в NOAH чрез щракване върху **[Назад към NOAH]** в горния десен ъгъл на стартовия екран.



Информация и описание на символите



Със символа CE, Sonova AG потвърждава, че този продукт отговаря на изискванията на Директива 93/42/ЕИО относно медицинските изделия. Цифрите след символа CE съответстват на кода на сертифициращите институции, с които е направена консултация съгласно горепосочената директива.



Идентифицира производителя на медицинското изделие съгласно Директива 93/42/ЕИО.



Показва каталожния номер на производителя, за да може конкретното медицинско устройство да бъде идентифицирано.



Консултирайте се с инструкциите за експлоатация. Инструкциите могат да се получат от уебсайта www.phonakpro.com.

Системни изисквания

Операционна система	• Windows 10, Home/Pro/Enterprise • Windows 8/8.1, с най-нов SP, Pro/Enterprise • Windows 7, с най-нов SP, Home/Professional/Business/Enterprise/Ultimate
Процесор	Intel Core или с по-високи характеристики
RAM	4 GB или по-голяма
Място на твърдия диск	3 GB или по-голям
Разделителна способност на екрана	1280 x 1024 пиксела или повече
Графична карта	16 милиона (24-битови) цветове на екрана или повече
Устройство	DVD
Сериен COM порт	Само ако се използва RS-232 HI-PRO
USB портове Един за всяка цел	• Безжичен адаптер с Bluetooth® технология* • Програмиране на аксесоари • HI-PRO, ако се използва през USB порт • Noahlink Wireless
Програмни интерфейси	Noahlink Wireless/iCube II/iCube/NOAHlink/RS-232 HI-PRO/HI-PRO USB/HI-PRO2
Драйвер Noahlink	Най-новата налична версия
Драйвер Noahlink Wireless	Най-новата налична версия
Интернет връзка	Препоръчително
Звукова карта	Стерео или съраунд 5.1
Система за възпроизвеждане	20 Hz – 14 kHz (+/- 5 dB), 90 dB
Версия на NOAH	Най-новата версия (NOAH 4.0 или по-висока) Проверете ограниченията на NOAH за 64-битови операционни системи на Windows http://www.himsa.com
TargetMatch	Версия 4.4.2280 на NOAH или по-висока Otometrics Otosuite 4.82.00 или по-висока Otometrics AURICAL FreeFit for REM & AURICAL HIT за измервания в тестова кутия

** Словната марка Bluetooth® е регистрирана търговска марка, собственост на Bluetooth SIG, Inc.

Поставена е CE маркировка за 2018 г.



Производител:
Sonova AG
Laubisuetstrasse 28
CH-8712 Staefa



058-0125-060

Phonak Target 6.0 DVD

sonova
HEAR THE WORLD